

## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

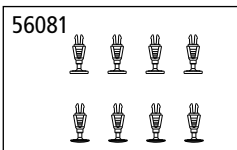
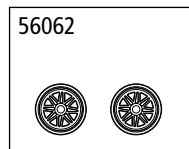
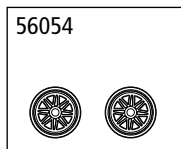
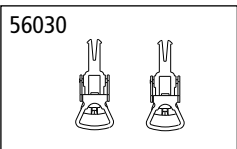
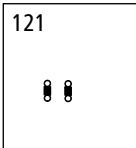
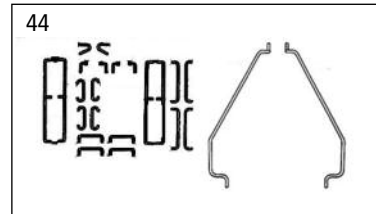
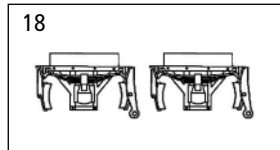
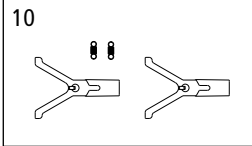
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.

Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

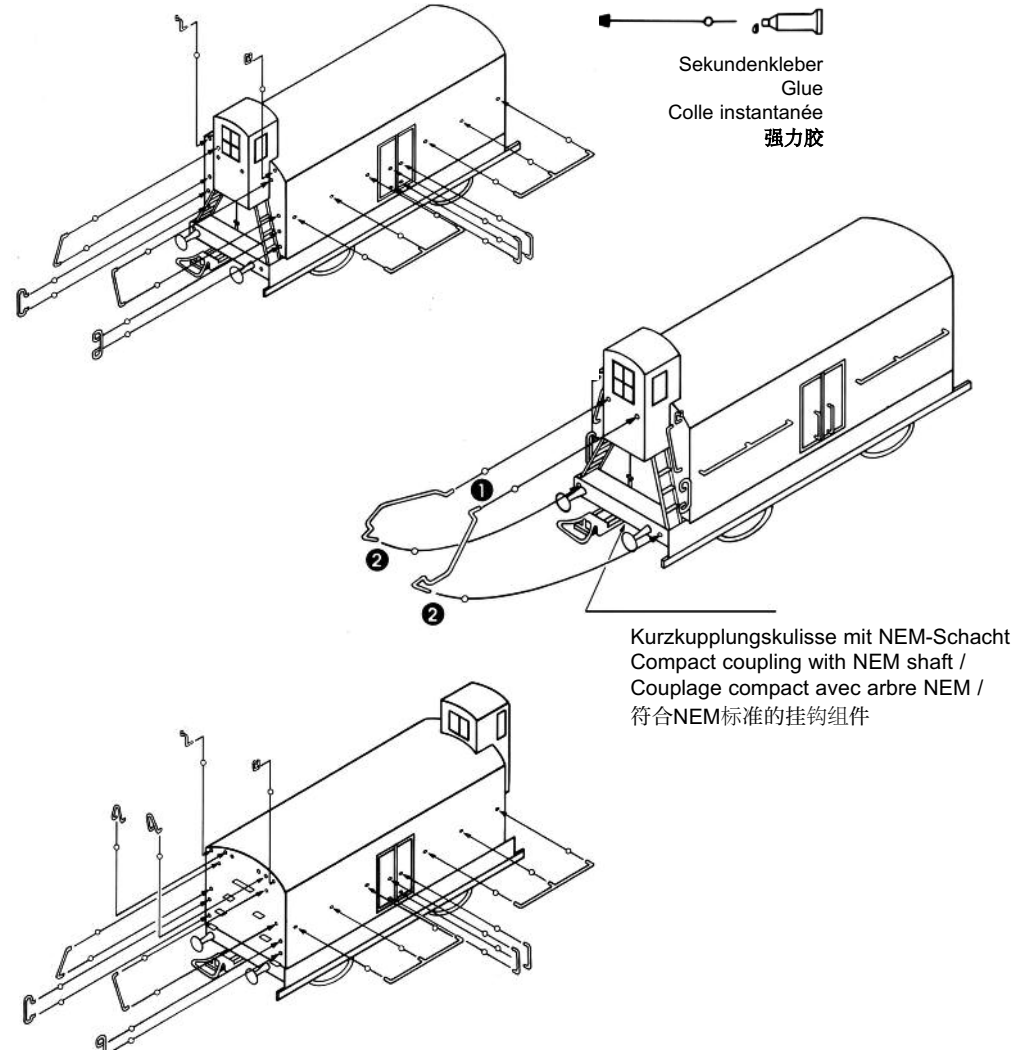
订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



## Bierwagen Beer Reefer Wagon réfrigérant

啤酒车

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用



## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

| ET-Nr.:   | Bezeichnung:  | Description:  | Désignation:   | Descrizione:   | PG* |
|-----------|---|---|--|--|-----|
| 54000-10  | Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)  | Clutch shaft w extension spring (2 pcs.)  | Attelage avec ressort de traction (2 u.)   | Porta gancio con molla di tensione (2 pz.)   | 9   |
| 54000-18  | Achslagerbrücke (2 Stck.) mit Bremsbacken   | Wheel holder (2 pcs.) w brake shoe  | Support de roue (2 u.) avec sabot de frein   | Supporto per la ruota (2 pz.) con ceppo del freno  | 9   |
| 54000-44  | Griffstange links / Griffstange rechts / 4x Rangiergriff / 4x Griffstange I / 4x Türgriff / 2x Laternenhalter links / 2x Laternenhalter rechts / 4x Griffstange II / Geländerstange links / Geländerstange rechts | Handrail left / Handrail right / 4x Maneuvering handle / 4x Handrail I / 4x Door handler / 2x Latern holder left / 2x Latern holder right / 4x Handrail II / Handrail left / Handrail right | Rampe gauche / Rampe droite / 4x Poignée Manoeuvre / 4x Rampe I / 4x Gestionnaire porte / 2x Titulaire Latern gauche / 2x Latern titulaire du droit / 4x Rampe II / Rampe gauche / Rampe droit | Corrimano sinistra / Corrimano di destra / 4x Maniglia di manovra / 4x corrimano I / 4x Handler porta / 2x Latern titolare sinistra / 2x Latern titolare del diritto / 4x corrimano II / Corrimano sinistra / Corrimano destra | 9   |
| 54000-121 | 2x Zugfeder   | 2x tension spring   | 2x ressort   | 2x Molle di tensione   | 5   |
|           | <b>ET aus unserem Standardprogramm</b>  | <b>Spare parts standard range</b>   | <b>Pièces détachées de notre gamme standard</b>  | <b>Pezzi di ricambio standard</b>  |     |
| 56030     | Kupplung PIN 72 (2 Stck.)   | Coupling, PIN 72 (2 pcs.)   | Attelage, PIN 72 (2 unités)  | Ganci completi (2 pezzi) PIN 72  |     |
| 56054     | Speichenradsatz - DC (2 Stck.)  | Wheelset - DC (2 pcs.)  | Essieux - CC (2 unités)  | Assali CC (2 pezzi)  |     |
| 56062     | Speichenradsatz - AC (2 Stck.)  | Wheelset - AC (2 unit)  | Essieux - CA (2 unités)  | Assali CC (2 pezzi)  |     |
| 56081     | Stangenpuffer (8 Stck.)   | Buffer (set of 8)   | Tampon (8 unités)  | Respingenti (8 pezzi)  |     |

\*Preisgruppe \*price category \*Catégorie de prix \*Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

| ET-Nr.:   | Descripción:  | 说明:   | Omschrijving:   | Описание:   | PG* |
|-----------|---|---|---|---|-----|
| 54000-10  | Acoplamiento del eje con muelle (2 p.)  | 离合器轴 + 弹簧 (2个)  | Koppeling met Trekveer (2 st.)  | Вал сцепления с Весной Расширение   | 9   |
| 54000-18  | Soporte de la rueda (2 p.) con patín de freno   | 轮架-带刹车片 (2个)  | Wielhouder (2 st.) met remblok  | Держатель колеса (2 шт) с тормозной колодкой  | 9   |
| 54000-44  | Barra del asidero izquierda / Barra del asidero derecha / 4x Barra / 4x Barra del asidero I / 4x Barra / 2x Latern titular izquierda / 2x Latern titular derechos / 4x Barra del asidero II / Barra del asidero izquierda / Barra del asidero derecha | 扶手-左 / 扶手-右 / 操纵手柄 (4个) / 扶手 I (4个) / 门扶手 (4个) / 灯座-左 (2个) / 灯座-右 (2个) / 扶手 II (4个) / 扶手-左 / 扶手-右 | Leuning links / Leuning rechts / 4x Manoeuvreren handgreep / 4x Leuning I / 4x Deur handler / 2x Latern houder links / 2x Latern houder rechts / 4x Leuning II / Leuning links / Leuning rechts | Перила влево / Перила право / 4x Маневрирование ручка / 4x Перила I / 4x Дверь обработчик / 2x фонарь держатель влево / 2x фонарь держатель вправо / 4x Перила II / Перила влево / Перила право | 9   |
| 54000-121 | 2x Muelle de tracción   | 弹簧 (2个)   | 2x Trekveer   | 2x Весной Расширение  | 5   |
|           | <b>Piezas de repuesto estándar:</b>   | <b>备用零件的标准范围:</b>   | <b>Onderdelen standaardassortiment</b>  | <b>Запасные части нашего стандартного диапазона</b>   |     |
| 56030     | Enganche PIN 72 (2 p.)  | 挂钩组件 PIN 72 (2个)  | Koppeling, PIN 72 (2 st.)   | Сцепки PIN 72 (2 шт)  |     |
| 56054     | Eje CC (2 p.)   | DC轮组 (2个)   | Wielstel - DC (2 st.)   | Колёсная пара DC (2 шт)   |     |
| 56062     | Eje CA (2 p.)   | AC轮组 (2个)   | Wielstel - AC (2 st.)   | Колёсная пара AC (2 шт)   |     |
| 56081     | Topera (8 p.)   | 泵把 (8个)   | Buffer (8 st.)  | Буфер (8 шт)  |     |

\*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategorie \*ценовая категория